

## 輔仁大學學生赴姐妹校交換研修心得報告

姓名	王秋澄	撰寫日期	2017年8月10日
院系所級	外語學院 法文系 三年級		
國外研修學校	中文：巴黎高等管理學院		
	英文：ISC Paris Business School		
國外研修系所 (課程)	商		
研修期間	自 2016 年 9 月 5 日 至 2017 年 5 月 15 日 止		

### 一、萬事起頭難

2016年7月21號，扛著三個大皮箱抵達巴黎。就跟往常一樣，落地的時候天還沒亮。

從機場出來後，便一路東奔西走。辦手續、跑郵局、寄放行李、處理房屋險...，現在想想，根本不記得當時有沒有吃早餐和午餐，只記得終於將租屋處安頓好後，抬頭一看才驚覺天早已黑了。在巴黎的頭一兩個月，經常就是如此這般，為雜事奔波，搞得那段期間身心俱疲，累得完全沒心情享受巴黎的一切。

其實，來巴黎交換以前，我已有幾次遊學經驗，前後加起來在巴黎待過的日子少說有三個月，因此對這個城市並不陌生，還常常開玩笑說巴黎是我第二個家。沒想到來巴黎交換後，這些熟悉感反而成為了我交換生活之初適應的絆腳石。記得剛到巴黎的前幾個月，心裡總在想「巴黎明明髒死、臭死了！哪有美？」，再加上還很不幸運的遇上了幾次歧視，家人又不斷叮嚀說巴黎危險要小心安全，因此總覺得當初是瘋了才會愛上這個城市。或許是因為對巴黎失去新鮮感，而太快看見這座城市的現實面；又或許是因為一個人生活要處理的大小事太多；也或許是因為深知自己有必拿學分的壓力，因此交換期間的前幾個月，我每天僅是謹守本分地家裡學校兩處往返。不過，隨著時光的流轉，我似乎漸漸又找回了當初愛上巴黎的感覺。儘管街道還是一如往常的髒；地鐵還是充滿了斑駁的牆與濃濃的尿騷味；走路仍不時會被突如起飛的鴿子嚇個半死；甚至不時會遇到怪異的男子前來搭訕，但我依然很享受生活在巴黎的感覺。



住家附近景色-春天百貨 住家附近景色-拉法葉百貨 住家門前的小道路

## 二、校園生活的文化差異

這趟交換，去的學校是巴黎高等管理學院 (Institut supérieur du commerce de Paris, 簡稱 ISC Paris)。校址雖然註明在十七區，但實際上是在十七區與九二省的交界上。這一區有很多興建中的建設，學校周遭都是現代化的大樓，與記憶中巴黎街景該有的古舊模樣有很大的出入。而在巴黎上學的日子，其實就跟在台北一樣，平淡而忙碌。



學校主大樓外觀



一樓共同空間

在做報告方面，其實之前便聽說過法國人是出了名的懶散，跟他們同組做報告前絕對要三思，因為很容易會被他們隨性的性格逼急。在交換的期間，我當然也免不了遇到很散漫的法國同學，常常是當天早上才匆匆說中午要約見面討論，卻又常常臨時取消。即使報告內容範圍十分廣泛，他們依舊慢條斯理地拖到最後幾天才開始準備。然而，奇蹟似的，他們產出的報告品質依舊頗具水準，一站上台便像啟動了開關，每個人都能侃侃而談，讓我有些許納悶。不過，我也遇過做事非常有效率的法國同學，第一堂課就定妥了報告主題，並規劃好每個組員負責

的部份及討論時程。除了比報告截止日早一星期完成之外，還認真地進行了報告的預演，最後果然拿到了最高分。

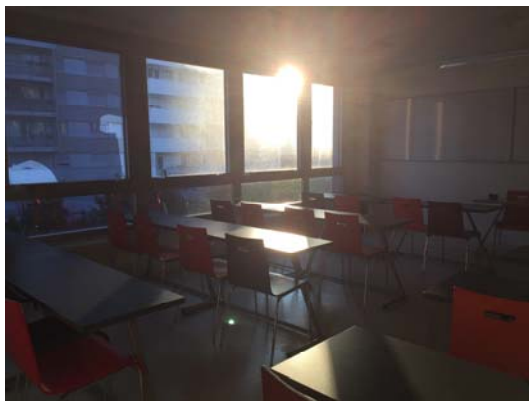


二樓討論區



學校圖書館

雖然普遍來說，法國人討論報告的態度較為散漫，然而，他們的分析能力和做筆記的功力都非常厲害。他們從小就訓練了思考、表達與統整的能力，這有助於他們練就一身用電腦飛快打字做筆記的神力。因此法國人很擅長在短時間內寫出長篇大論，甚至短短十多分鐘就可以寫完兩面稿紙。我第一次考試的時候，真是被法國人作答的速度嚇到！至於在巴黎上學，最不能適應的大概就屬上課時數與變動性了。由於選修的都是研究所課程，除了課堂以九十分鐘為單位之外，每週的課表和上課教室也都不太一樣。剛開學那幾週甚至會做惡夢，深怕自己因為沒有天天上網查課表，而錯過上課時間呢！



教室內部



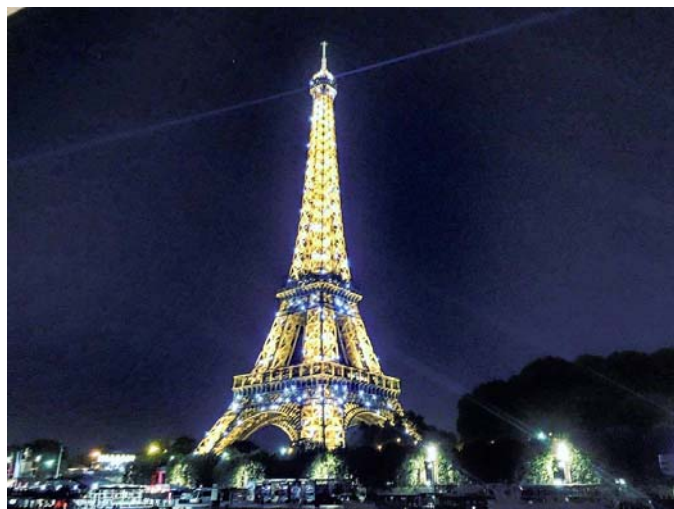
教室內部

### 三、澄長在巴黎

在巴黎的這段時間，我印象最深刻的是二十一歲生日那天。由於在法國沒有家人也沒有熟人，當時僅有的朋友們，不是住在巴黎以外的地方，就是才剛從陌



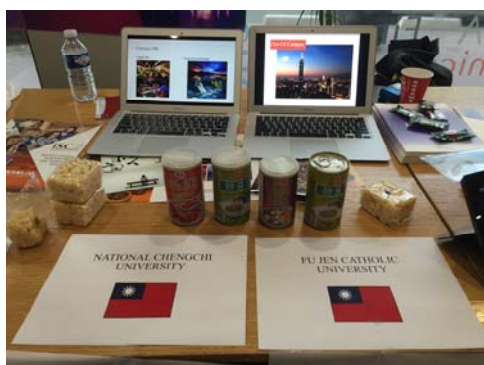
生人進展為點頭之交的關係，所以早在生日前，就已默默做好要獨自度過的準備。然而意外的是，那天傍晚，卻有朋友邀了我遊趟塞納河。船上，我們相互抱怨著巴黎的不是，但也細數著巴黎的好。整趟遊船旅程的結尾，還幸運地遇上了艾菲爾鐵塔那晚的第一道閃爍。第一次以二十一歲的視角望著巴黎，就看見了這城市最為亮麗的一面，真是件非常浪漫的事。



閃爍的艾菲爾鐵塔

脫離家人、朋友以及舒適圈後，很多事情都要學會自己面對和解決，尤其是獨自在外租房，更要學著如何與孤獨和平相處。而我替自己找到排遣孤單最好的辦法，就是漫無目的的遊走巴黎街頭。乏了，就走進路口的麵包店買塊小點心；累了，就到河邊隨意找個石階呆坐片刻；餓了，就轉進街角的咖啡廳在露天座位吃飯享受陽光。「如果你夠幸運，在年輕時待過巴黎，那麼巴黎將永遠跟隨著你，因為巴黎是一席流動的饗宴。」很開心選擇了巴黎作為我大三交換的城市，在巴黎交換的這一年，不敢說自己法文進步了多少，但能肯定的是我長大了，也更會過生活了。

#### 四、照片分享



國際園遊會



會後的派對



巴黎聖母院與櫻花



聖馬丁運河一景



巴士底市集的麵包攤



戰神廣場與鐵塔